

## ACUERDO

## ACCORD

## ACCORDO

## AGREEMENT

## VEREINBARUNG

### IUS PUBLICUM

#### *Preámbulo*

Por iniciativa de los profesores Alberto Romano y Roberto Cavallo Perin, director y subdirector, respectivamente, de la Revista *Diritto amministrativo*, las direcciones de las Revistas *Die Verwaltung*, *Diritto Amministrativo*, *International Journal of Constitutional Law*, *Public Law*, *Revista de Administración Pública*, y *Revue française de droit administratif*, están decididos a llevar a cabo una colaboración cuyo objeto es definir la evolución del Derecho público en sus respectivos países, las influencias sobre la construcción de un derecho administrativo y un derecho público europeos y las relaciones con las otras culturas jurídicas, y para ello han suscrito el siguiente acuerdo.

#### *Préambule*

A l'initiative du Professeur Alberto Romano et du Professeur Roberto Cavallo Perin, directeur et directeur adjoint de la revue *Diritto amministrativo*, les comités de direction des revues *Die Verwaltung*, *Diritto amministrativo*, *International Journal of Constitutional Law*, *Public Law*, *Revista de Administración Pública* et *Revue française de droit administratif* se sont réunis pour établir une collaboration qui leur permette de suivre les évolutions du droit public dans leurs pays respectifs, leurs influences sur la construction d'un droit administratif et public européen et leurs relations avec les autres cultures juridiques. Ils ont à cette fin décidé de signer l'accord suivant.

#### *Preambolo*

Ad iniziativa del Professor Alberto Romano e del Professor Roberto Cavallo Perin, direttore e direttore vicario della rivista *Diritto amministrativo*, le direzioni delle riviste *Die Verwaltung*, *Diritto amministrativo*, *International Journal of Constitutional Law*, *Public Law*, *Revista de Administración Pública* et *Revue française de droit administratif* intendono procedere ad una collaborazione utile a definire le evoluzioni del diritto pubblico nei rispettivi paesi, le influenze sulla costruzione di un diritto amministrativo e pubblico europeo e le relazioni con le altre culture giuridiche decidendo a tal fine di stipulare il seguente accordo.

#### *Preamble*

On the initiative of Professor Alberto Romano and Professor Roberto Cavallo Perin, General Editor and Deputy General Editor of the *Diritto amministrativo* Review, the General Editors of the Reviews *Die Verwaltung*, *Diritto amministrativo*, *International Journal of Constitutional Law*, *Public Law*, *Revista de Administración Pública* and *Revue française de droit administratif* intend to establish a collaboration in order to define the developments of public law in each relevant legal system, the influences on the construction of an European public and administrative law and the relationships with other legal cultures. To that end they decide to enter the following agreement.

#### *Präambel*

Auf Initiative von Professor Alberto Romano und Professor Roberto Cavallo Perin, Hauptschriftleiter und stellvertretender Hauptschriftleiter von *Diritto amministrativo*, beabsichtigen die Herausgeber bzw. Schriftleiter von *Die Verwaltung*, *Diritto amministrativo*, *International Journal of Constitutional Law*, *Public Law*, *Revista de Administración Pública* und *Revue française de droit administratif*, in eine Kooperation einzutreten, um die Entwicklungen des Öffentlichen Rechts in jedem der betroffenen Rechtssysteme, die Einflussnahmen auf die Errichtung eines europäischen Staats- und Verwaltungsrechts und die Beziehungen mit anderen Rechtskulturen zu erklären. Daher haben sie die folgende Vereinbarung geschlossen.

ACUERDO SOBRE LA FUNDACIÓN DE LA RED *IUS PUBLICUM* Y EL CORRESPONDIENTE SITIO WEB

ACCORD DE FONDATION DU RESEAU *IUS PUBLICUM* ET DE SON SITE INTERNET

ACCORDO DI FONDAZIONE DELLA RETE *IUS PUBLICUM* E RELATIVO SITO WEB

AGREEMENT FOR THE ESTABLISHMENT OF THE NETWORK *IUS PUBLICUM* AND ITS WEBSITE

VEREINBARUNG ÜBER DIE ERRICHTUNG DES NETZWERKS *IUS PUBLICUM* UND SEINE WEBSITE

Artículo 1 – *Network* –

Article 1 – *Réseau* -

Articolo 1 – *Network* -

Article 1 – *Network* –

Art. 1 – *Netzwerk* –

1. Los primeros firmantes del presente acuerdo –en calidad de Directores de las Revistas- son los fundadores del Network denominado *IUS PUBLICUM*.

1. Les parties au présent accord fondent le réseau nommé *IUS PUBLICUM*, au titre de la revue dont ils sont les Directeurs.

1. I primi sottoscrittori del presente accordo – in qualità di direttori della rivista – sono fondatori del Network denominato *IUS PUBLICUM*.

1. The first subscribers of this Agreement – in their capacity as General Editors of the relevant reviews – are founders of the Network called *IUS PUBLICUM*.

1. Die ersten Unterzeichner dieser Übereinkunft – in ihrer Eigenschaft als Hauptschriftleiter der betreffenden Zeitschriften – sind Gründer des Netzwerks mit dem Namen *IUS PUBLICUM*.

2. Las sucesivas adhesiones deben ser aprobadas por mayoría de tres cuartos de los miembros integrantes del Network, previa opinión favorable de la dirección de las revistas que tengan su sede en el país del candidato a la adhesión.

2. Les adhésions nouvelles au réseau doivent être approuvées à la majorité des trois quarts des membres du réseau, incluant ceux du pays du candidat à l'adhésion.

2. Le nuove adesioni debbono essere approvate a maggioranza dei tre quarti dei componenti il Network, previo parere favorevole delle direzioni delle riviste aventi sede nello stesso paese del candidato all'adesione.

2. The admission of future members to the Network must be approved by a majority of three fourths of the members of the Network following prior approval by the Reviews member of the Network registered in the same country of the applicant .

2. Die Zulassung weiterer Mitglieder zum Netzwerk muss mit einer Mehrheit von drei Vierteln der Mitglieder des Netzwerks gebilligt werden, nachdem die Zeitschriften, die Mitglied des Netzwerks sind und im selben Land wie die des Neubewerbers erscheinen, zugestimmt haben.

3. Corresponde a los integrantes de la red definir las reglas de

3. Les membres définissent les règles de réalisation et

3. I componenti del Network definiscono le regole di

3. The members of the Network set out further rules for the

3. Die Mitglieder des Netzwerks formulieren weitere Regeln für

utilización del Network y, en particular, las del sitio de Internet y la de otros posibles bienes de la misma.

d'utilisation du réseau, notamment en ce qui concerne le site internet du réseau et les biens qui peuvent éventuellement être attribués au réseau.

utilizzazione del Network, in particolare quelle relative al sito internet e degli altri possibili suoi beni.

management of the Network, particularly those regarding the common Website and, if necessary, the other goods.

seine Arbeit, insbesondere betreffend die gemeinsame Website und – wenn notwendig – andere Nutzanwendungen.

*Artículo 2 – Sitio web y formato en papel –*

*Article 2 – Site internet et version imprimée –*

*Articolo 2 – Sito Web e Formato cartaceo –*

*Article 2 – Website and print copy –*

*Art. 2 – Website und Printausgabe –*

1. El Network tiene un sitio web común que lleva el nombre del Network e integrado por la homepage, los Índices, el Fascículo especial y por las otras Áreas Complementarias a las que se refiere el artículo 4.

1. Le réseau dispose d'un site internet sur lequel son nom sera inscrit et qui sera composé par la page d'accueil, les Sommaires, le Numéro spécial et les Sections complémentaires, prévus à l'art. 4.

1. Il Network ha un sito web comune che è contrassegnato dal nome del Network ed è composto dalla homepage, dagli Indici, dal Fascicolo speciale e dalle Aree Complementari sottoindicate (cfr. art. 4).

1. The Network has a common Website bearing the name of the Network which consists of a Homepage, a Table of Contents, a Special Issue page and other complementary areas as listed below in Article 4.

1. Das Netzwerk hat eine gemeinsame Website, die den Namen des Netzwerks trägt und aus einer Homepage, einem Inhaltsverzeichnis, einer Sonderausgabenseite und anderen zusätzlichen Bereichen besteht, wie sie in Art. 4 aufgelistet sind.

2. El miembro del Network que envía materiales para la publicación en el sitio web garantiza la legalidad de la publicación según las normas del propio país.

2. Chaque membre du réseau qui envoie des matériaux pour leur publication sur le site internet garantit aux autres membres la légalité de la publication selon le droit de son propre pays.

2. Il componente del Network che invia materiali per la pubblicazione sul Sito Web garantisce gli altri componenti della liceità della pubblicazione secondo le norme del proprio paese.

2. The member of the Network who sends material to be published on the Website guarantees to the others that the publication complies with the relevant regulations of his own legal system.

2. Das Mitglied des Netzwerks, das Material zur Veröffentlichung auf der Website zur Verfügung stellt, garantiert den anderen, dass die Veröffentlichung mit den relevanten rechtlichen Regelungen seines eigenen Rechtssystems in Einklang steht.

3. Cada miembro del Network autoriza a los otros miembros la publicación en papel de los

3. Chaque membre du réseau autorise les autres membres à publier en version imprimée les

3. Ogni componente del Network autorizza gli altri componenti a pubblicare in formato cartaceo i

3. Each member of the Network authorizes the others to print all material published on the

3. Jedes Mitglied des Netzwerks ermächtigt alle anderen, auf der Website publiziertes Material zu

<p>materiales publicados en el sitio web.</p>	<p>matériaux publiés sur le site internet.</p>	<p>materiale publicati sul Sito Web.</p>	<p>Website.</p>	<p>drucken.</p>
<p>4. La primera dirección del sitio web es la siguiente: <a href="http://www.ius-publicum.com">http://www.ius-publicum.com</a></p>	<p>4. La première adresse du site internet est la suivante: <a href="http://www.ius-publicum.com">http://www.ius-publicum.com</a></p>	<p>4. Il primo indirizzo del Sito Web è il seguente: <a href="http://www.ius-publicum.com">http://www.ius-publicum.com</a></p>	<p>4. The first Website address is: <a href="http://www.ius-publicum.com">http://www.ius-publicum.com</a></p>	<p>4. Die erste Website-Adresse ist <a href="http://www.ius-publicum.com">http://www.ius-publicum.com</a></p>
<p>Artículo 3 – <i>Homepage del sitio web</i> –</p>	<p>Article 3 – <i>Page d'accueil du site internet</i> -</p>	<p>Articolo 3 – <i>Homepage del Sito Web</i> –</p>	<p>Article 3 – <i>Website Homepage</i> –</p>	<p>Art. 3 – <i>Homepage der Website</i> –</p>
<p>1. En la homepage del sitio web aparecerán todas las revistas con las respectivas portadas o cabeceras y los nombres de los directores y subdirectores.</p>	<p>1. Sur la page d'accueil du site internet toutes les revues apparaissent, avec leur couverture ou leur titre et les noms des Directeurs et des Directeurs adjoints.</p>	<p>1. Nell'homepage del Sito Web appaiono tutte le riviste con le rispettive copertine o testate, i nomi dei direttori e vicedirettori.</p>	<p>1. On the Website's Homepage each Review appears with its own cover and masthead along with the names of the General Editor and the Deputy General Editor.</p>	<p>1. Auf der Homepage der Website erscheint jede Zeitschrift mit ihrem eigenen Deckblatt/Umschlag und Impressum zusammen mit den Namen der Schriftleiter bzw. Herausgeber.</p>
<p>2. La homepage permitirá acceder a una presentación de cada revista, con los correspondientes staff (comité científico y comité de redacción), así como a un link de la revista correspondiente, en caso de que exista, o a una sección del sitio web IUS PUBLICUM que será gestionada</p>	<p>2. La page d'accueil permet d'accéder à la présentation de chaque revue, avec son équipe (par exemple comité scientifique, comité de rédaction) et de renvoyer à son site internet s'il existe, ou bien à une section du site internet du réseau qui est laissée à la gestion des membres</p>	<p>2. La homepage consente di accedere ad una presentazione di ciascuna rivista, con i relativi staff (es. comitato scientifico, comitato di redazione) ed un link al sito di ciascuno ove esistente, oppure ad una sezione sul Sito Web di IUS PUBLICUM che è lasciata alla gestione dei</p>	<p>2. The Website's homepage leads to a presentation of each Review along with the Review's staff (the Editorial Board, the Editorial Committee) as well as a link to each Review's own website, if in existence, or to a section of the Website IUS PUBLICUM run by each member of the Network</p>	<p>2. Die Homepage der Website führt zu einer Präsentation jeder Zeitschrift zusammen mit deren Mitarbeitern (Herausbergremium bzw. -komitee) als auch zu einem Link zur Website jeder einzelnen Zeitschrift, wenn es eine solche gibt, oder zu einer Abteilung auf</p>

por los miembros del Network que lo soliciten.	qui le souhaitent.	componenti del Network che lo chiedono.	who so requires.	der Website IUS PUBLICUM, die von einem Mitglied des Netzwerks geführt wird, das dieses wünscht.
--	--------------------	---	------------------	--

Artículo 4 – Áreas del sitio web –	Article 4 – Sections du site internet –	Articolo 4 – Aree del Sito Web –	Article 4 – Website Areas –	Art. 4 - Bereiche der Website -
------------------------------------	---	----------------------------------	-----------------------------	---------------------------------

1. Índices. Cada miembro del Network se compromete a enviar para la publicación en el sitio web –área Índices- el índice de cada fascículo. Asimismo, podrá acompañar el índice con una presentación del fascículo de aproximadamente 24000 caracteres, espacios incluidos (aproximadamente, dos páginas mecanografiadas).	1. Section « Sommaires ». Chaque membre du réseau s'engage à envoyer pour la publication sur le site internet – section « Sommaires » – le sommaire de chaque numéro. Le sommaire peut être accompagné par une présentation du numéro d'environ 2400 signes (environ 2 pages dactylographiées).	1. Area Indici. Ciascun componente del Network s'impegna inoltre ad inviare per la pubblicazione sul Sito Web – area indici - l'indice di ciascun fascicolo. Può accompagnare l'indice con una presentazione del fascicolo di circa 2400 caratteri – spazi inclusi - (circa 2 pagine dattiloscritte).	1. Area “Table of Contents”. Each member of the Network commits to send for publication on the Website – area “Table of Contents” – the Table of Contents of each issue. Each member of the Network may add a brief outline of the issue of about 2400 characters – spaces included – (about 2 pages) to the Table of Contents.	1. Bereich „Inhaltsverzeichnis“: Jedes Mitglied des Netzwerks verpflichtet sich, zur Veröffentlichung im Website-Bereich „Inhaltsverzeichnis“ das Inhaltsverzeichnis jeder Ausgabe zu übermitteln. Jedes Mitglied kann eine kurze Übersicht der jeweiligen Ausgabe mit etwa 2 400 Zeichen – einschließlich Leerzeichen – (etwa zwei Seiten) zum Inhaltsverzeichnis hinzufügen.
--	---	---	---	--

2. Fascículo especial. A partir de diciembre de 2010, y, posteriormente, cada dos años (ejemplo, 2012, 2014, etc.), cada miembro del Network se compromete a enviar, para la	2. Section « Numéro spécial ». A partir du mois de décembre 2010 et tous les deux ans chaque membre du réseau s'engage à envoyer pour la publication sur le site internet – section « Numéro	2. Area Fascicolo Speciale. Dal dicembre 2010 e poi ogni biennio successivo (es. 2012, 2014, ecc.) ciascun componente del Network s'impegna ad inviare per la pubblicazione sul Sito Web –	2. Area “Special Issue”. From December 2010 and every two years thereafter (e.g. 2012, 2014 etc.), each member of the Network undertakes to send for publication on the Website – area	2. Bereich „Sonderausgabe“: Vom Dezember 2010 an und danach jedes zweite Jahr (z.B. 2012, 2014 usw.) bemüht sich jedes Mitglied, einen Beitrag zur Veröffentlichung im Website-
--	--	--	--	---

publicación en el sitio web –área Fascículo especial-, un artículo sobre la evolución del derecho público en el ordenamiento jurídico de su país, que puede poner de relieve, en su caso, artículos publicados en el bienio precedente. Cada artículo no deberá superar 42.000 caracteres, espacios incluidos (aproximadamente, 30 páginas mecanografiadas).

spécial » – un article sur les évolutions du droit public dans son ordre juridique, se référant éventuellement aux articles publiés au cours des deux années précédentes. Chaque article ne doit pas dépasser 42.000 signes (environ 30 pages dactylographiées).

Area Fascicolo Speciale – un articolo sull’evoluzione del diritto pubblico nel proprio ordinamento, anche dando rilievo ad articoli pubblicati nel biennio precedente. Ciascun articolo non deve superare i 42.000 caratteri – spazi inclusi – (circa 30 pagine dattiloscritte).

“Special Issue” – an article that deals with the main developments of the relevant national legal system. This could provide an opportunity to summarize the main developments with reference to articles already published in the previous two years. Each article must not exceed 42,000 characters – spaces included – (about 30 pages).

Bereich „Sonderausgabe“ zu übermitteln, der mit den Hauptentwicklungen des betreffenden nationalen Rechtssystems befasst ist. Daraus soll die Möglichkeit entstehen, die wesentlichen Entwicklungen in bereits veröffentlichten Beiträgen der letzten zwei Jahre zusammenzufassen. Kein Beitrag darf mehr als 42 000 Zeichen – einschließlich Leerzeichen – (etwa 30 Seiten) umfassen.

3. Áreas Complementarias. Se prevén, en el sitio web, tres áreas más. Una primera área, “Eventos y Conferencias”, en la que cada miembro del Network puede dar publicidad a congresos, seminarios y otras iniciativas de interés. Una segunda área, “Noticias y Documentación”, sobre modificaciones recientes del ordenamiento jurídico del país respectivo, de aproximadamente 4800 caracteres, espacios incluidos, (4 páginas mecanografiadas) y documentación periódica (legislación, jurisprudencia y bibliografía). Una tercera área, “Blog/Forum” de iniciativa de cada miembro del Network.

3. Sections complémentaires. Trois autres sections seront ouvertes sur le site internet:

- une première section «Événements et colloques», dans laquelle chaque membre pourra publier des notices sur des colloques, des séminaires, des initiatives pertinentes ;

- une deuxième section «Nouvelles et Documentation», dans laquelle chaque membre pourra publier de brèves mises à jour (4.800 signes) sur les développements récents de son ordre juridique et de la documentation périodique (législation, jurisprudence, bibliographie);

- une troisième section «Blog/Forum» à l’initiative de chaque membre.

3. Aree complementari. Sono previste nel Sito Web tre ulteriori aree. Una prima area “Events and Conferences” ove ciascun componente del Network può pubblicizzare convegni, seminari, iniziative di interesse. Una seconda area “News e documentazione” con aggiornamenti sugli sviluppi recenti del proprio ordinamento nazionale di circa 4.800 caratteri – spazi inclusi – (4 pagine dattiloscritte) insieme a documentazione periodica (legislazione, giurisprudenza e bibliografia). Una terza area “Blog/Forum” d’iniziativa di ciascun componente del Network.

3. Complementary areas: The Website provides three further areas. The first area “Events and Conferences” provides a space for each member of the Network to advertise conferences, meetings, seminars or any events of interest. The second area “News and Documents” consists of short updates of about 4800 characters – spaces included – (4 pages) on recent developments in the relevant national legal system, along with periodic information (legislation, case-law, bibliography). The running of the third area, “Blog/Forum” are the responsibility of each member of the Network.

3. Zusätzliche Bereiche: Die Website sieht drei weitere Bereiche vor. Der erste Bereich „Ereignisse und Konferenzen“ stellt jedem Mitglied des Netzwerks die Möglichkeit zur Verfügung, Konferenzen, Treffen, Seminare oder jegliches interessante Ereignis anzuzeigen. Der zweite Bereich “Aktuelles und Dokumente“ besteht aus kurzen Informationen von etwa 4 800 Zeichen – einschließlich Leerzeichen – (4 Seiten) über neuere Entwicklungen im betreffenden nationalen Rechtssystem, und Periodische Information (Gesetzgebung, Rechtsprechung, Bibliographie). Die Organisation des dritten Bereichs „Blog/Forum“ liegen in der Verantwortlichkeit jedes einzelnen Mitglieds des Netzwerks.

Artículo 5 – *Lenguas* -

Article 5 – *Langues* –

Articolo 5 – *Lingue* –

Article 5 – *Languages* –

Art. 5 – *Sprachen* -

1. Todos los materiales pueden ser enviados para su publicación en una de las lenguas de los fundadores del Network. Los otros miembros pueden traducir dichos materiales a su propia lengua.

1. Tous les matériaux peuvent être envoyés pour la publication dans l'une des langues des membres fondateurs du réseau; les autres membres du réseau peuvent procéder à la traduction de ces matériaux dans leur propre langue.

1. Tutti i materiali possono essere spediti per la pubblicazione in una delle lingue dei fondatori del Network; gli altri componenti del Network possono procedere alla traduzione di tali materiali nella propria lingua.

1. All material to be published can be submitted in any language of the founders of the Network at the discretion of the member of the Network who sends it; the other members of the Network are permitted to translate the material into their own language.

1. Alle zur Veröffentlichung zur Verfügung gestellten Materialien können in jeder Sprache der Gründer des Netzwerks im Ermessen des Einsendenden zur Verfügung gestellt werden; die anderen Mitglieder des Netzwerks dürfen das Material in ihre eigene Sprache übersetzen.

2. La traducción de los artículos puede ser publicada después de haber sido corregida por el autor.

2. La traduction des articles ne peut être publiée qu'avec les corrections de l'auteur.

2. La traduzione degli articoli può essere pubblicata dopo avere ricevuto le correzioni dell'autore.

2. Translations of articles can be published after accepting the corrections suggested by the author.

2. Übersetzungen von Beiträgen können nach Annahme der Korrekturen veröffentlicht werden, wie sie der Autor vorgeschlagen hat.



Artículo 6 - *Publicidad* -

Article 6 – *Publicité* –

Articolo 6 – *Publicità* –

Article 6 – *Advertising* –

Art. 6 – *Werbung* -

1. Los miembros del Network garantizan que su respectiva Revista publicará en cada fascículo y en el sitio web, si existiese, el nombre del Network IUS PUBLICUM, la dirección de su sitio web y la cabecera de cada una de las Revistas que integran el Network.

1. Les membres du réseau s'engagent à publier dans chaque numéro de leur revue et, s'il existe, sur leur propre site internet, le nom du réseau IUS PUBLICUM, l'adresse de son site internet et le titre de chaque revue du réseau.

1. I componenti del Network assicurano che la propria Rivista pubblici in ciascun fascicolo - e sul sito web della Rivista se esistente - il nome del network IUS PUBLICUM, l'indirizzo del relativo Sito Web e la testata di ciascuna delle Riviste del Network.

1. Each member of the Network guarantees that his own Review will publish in each issue – and on the Review's website, if in existence – the name of the Network IUS PUBLICUM, the relevant Website address and the mastheads of the Reviews involved in the Network.

1. Jedes Mitglied des Netzwerks garantiert, dass seine eigene Zeitschrift in jeder Ausgabe – und auf der Website der Zeitschrift, wenn eine solche existiert – den Namen des Netzwerks Ius Publicum, die betreffende Adresse der Website und den Titel der im Netzwerk verbundenen Zeitschriften veröffentlicht.

2. Los miembros del Network garantizan que su respectiva Revista ha autorizado la publicación, en el Network IUS PUBLICUM, de la cabecera y la portada de la Revista, con los nombres del Director y del Subdirector y de los otros componentes del staff, así como de los índices de los fascículos y del índice anual. Por su parte, el Network IUS PUBLICUM se

2. Chaque membre du réseau assure que sa revue est autorisée à publier sur le réseau IUS PUBLICUM les informations devant être publiées sur le site internet IUS PUBLICUM; réciproquement le réseau IUS PUBLICUM s'engage à maintenir la publication de ces informations.

2. I componenti del Network assicurano che la propria Rivista abbia dato l'autorizzazione a pubblicare sul Network IUS PUBLICUM la testata e l'immagine delle copertine delle riviste di riferimento, con indicazione dei direttori e vicedirettori e degli altri componenti di staff, gli indici dei fascicoli e delle annate; reciprocamente il Network IUS

2. Each member of the Network guarantees that his own Review has given the authorization required to publish on the Network IUS PUBLICUM the masthead and the cover of the Review along with the General Editor, the deputy General Editors and the other members of the Review's staff, the Table of Contents of each issue, including those of previous years; mutually

2. Jedes Mitglied des Netzwerks garantiert, dass seine eigene Zeitschrift die erforderliche Erlaubnis gegeben hat, dass im Netzwerk Ius Publicum das Impressum und der Einband der Zeitschrift zusammen mit dem geschäftsführenden Herausgeber, seinem Stellvertreter und anderen Mitgliedern des Herausbergremiums, das Inhaltsverzeichnis (einschließlich

compromete a mantener la publicación de tales informaciones.

PUBLICUM si impegna a mantenere la pubblicazione di tali informazioni.

the Network IUS PUBLICUM commits itself to maintain the publication of such information.

dem der vorgehenden Jahre) publiziert werden; im Gegenzug verpflichtet sich das Netzwerk Ius Publicum, diese Informationen kontinuierlich zu veröffentlichen.

Los miembros integrantes del Network IUS PUBLICUM

Les membres du réseau IUS PUBLICUM

I componenti del Network IUS PUBLICUM

The Members of the Network IUS PUBLICUM

Die Mitglieder des Netzwerks IUS PUBLICUM

Prof. Dr. Matthias Ruffert – Die Verwaltung

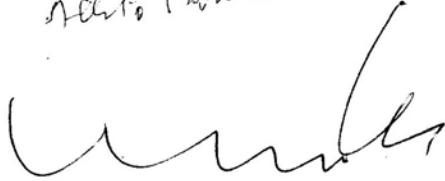


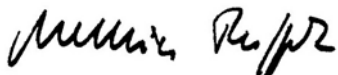
Prof. Alberto Romano – Diritto amministrativo

Prof. Joseph H. H. Weiler, Prof. Michel Rosenfeld – International Journal of Constitutional Law

Prof. Andrew Le Sueur – Public Law

Prof. Eduardo García de Enterría – Revista de Administración Pública

Prof. Pierre Delvolvé – Revue française de droit administratif

*Alberto Romano*  
  
  
  


compromete a mantener la publicación de tales informaciones.

PUBLICUM si impegna a mantenere la pubblicazione di tali informazioni.

the Network IUS PUBLICUM commits itself to maintain the publication of such information.

dem der vorgehenden Jahre) publiziert werden; im Gegenzug verpflichtet sich das Netzwerk Ius Publicum, diese Informationen kontinuierlich zu veröffentlichen.

Los miembros integrantes del Network IUS PUBLICUM

Les membres du réseau IUS PUBLICUM

I componenti del Network IUS PUBLICUM

The Members of the Network IUS PUBLICUM

Die Mitglieder des Netzwerks IUS PUBLICUM

*Andrew Le Sueur*

*Matthias Ruffert*

Prof. Dr. Matthias Ruffert – Die Verwaltung

Prof. Alberto Romano – Diritto amministrativo

Prof. Joseph H. H. Weiler, Prof. Michel Rosenfeld – International Journal of Constitutional Law

Prof. Andrew Le Sueur – Public Law

Prof. Eduardo García de Enterría – Revista de Administración Pública

Prof. Pierre Delvolvé – Revue française de droit administratif